

EL DERECHO

DIARIO REPUBLICANO Y DE INTERESES GENERALES

AÑO II

San José, miércoles 17 de diciembre de 1902

NUMERO 351



De venta:

SAN JOSÉ: La Mascota Al Siglo Nuevo Almacén de Abarrotes de Pagés Hermanos, Sucesores, La Bastida y La Gran Vía.

CARTAGO, HEREDIA: Herrero Hermanos. ALAJUELA: Pulpería de Nieto.

PUNTARENA: La Mascota; Y en las principales pulperías.

Conforme al análisis de los eminentes químicos,

el Agua de Florida Extra-fina de Tásies

posee tal riqueza de bálsamos y de extractos de las flores más virtuosas, que resulta ser un tesoro de vida y de salud.

A precios mucho más convenientes que la extranjera, a pesar de ser la nuestra más meritoria, véndese por mayor y al detal en casi todos los establecimientos de San José y provincias, y en la Fábrica calle 22, Sur.



LA CERVEZA DE ESTA MARCA

es la mejor por su pureza

UNICOS AGENTES EN SAN JOSÉ,

W. Steinvorth & Hno.

Agencia General de publicaciones
Librería y Papelería
—DE—
IGLESIAS HNOS
LA REPUBLICANA
ZAPATERIA
—DE—
ELIAS CALDERON
Cien varas al Norte del
calle del Paseo de la
Calzado por docenas
den a precios de situación
zado a la medida, a precios
convencional. Cantidad en la
entrega. Venta diaria en el Mer-
cado.

Nicolás F. Meza,

Cirujano-Dentista

De la Facultad Médica de la República, con treinta años de práctica, ofrece sus servicios en todos los últimos adelantos ELÉCTRICOS de su profesión: especialidad en el tratamiento de dientes de los niños, extracciones sin dolor por medio del procedimiento instantáneo. No siendo transeunte, garantiza sus trabajos, para los cuales emplea los mejores materiales del mundo. A los pobres recomendados por su Cura ó por la Sociedad de San Vicente de Paúl, les opera gratis.

Oficina: calle 19, 150 varas al Sur del Banco de Costa Rica.

LA SASTRERIA

DE

Enrique Urreiztieta

SE HA TRASLADADO A 25 VARAS AL SUR DE LA
BOTICA FRANCESA.

De ocasión

Vendo, cambio, ó arriendo por largo tiempo mis propiedades en esta ciudad, á saber: una casa, punto comercial, situada en la calle principal, frente al Norte, el templo de San Nicolás; otra, de mi habitación, en la calle que fué del Tranvía, 300 varas al Este del Mercado; y un solar sembrado de café, en el barrio del arroyo, en la calle de la Viña, 300 varas al Norte de la línea férrea: si en cambio, prefiero una propiedad urbana en la ciudad de San José, ó una rural cuya distancia no pase, más ó menos, de un kilómetro de sus alrededores.

Carago, Noviembre de 1902

JUAN J. FRESES

POR LA MITAD

Se vende una bicicleta, fábrica Warwick, sin cadena, de las reformadas y de las mejores introducidas al país y con todos sus utensilios. Es fabricada en Springfield, Mass. Se informará en la oficina de "El Derecho".

Al mismo tiempo se vende una volanta.

Tipografía de "El Derecho"

Contando con imprenta propia, tenemos el gusto de avisar al público en general y á nuestros favorecedores en particular, que de esta fecha en adelante nos haremos cargo de todos los trabajos concernientes al ramo, ofreciendo esmero, puntualidad y laboratura á las personas que tengan á bien enviarnos sus órdenes.

El Administrador

La Constancia

GRAN FABRICA

SIROPES, GOTAS AMARGAS, ROMPOPE y VINAGRE

Se compran y se venden libros y muebles.

Se toman en comisión toda clase de mercaderías y se anticipa dinero sobre ellas sin interés.

San José de Costa Rica, Calle 18ª Sur, frente á las Alcaidías.

RAFAEL ROJAS ALFARO

Dr. E. A. Friis

DENTISTA AMERICANO

Se encarga de toda clase de trabajos de su profesión y los ejecuta con toda perfección á satisfacción del público y con la mayor rapidez deseable.

ESPECIALISTA en todos los trabajos de oro.

PRECIOS MODERADOS.

Extracciones sin dolor

OFICINA: Parque Central contigua á la Botica Francesa
HORAS: de 8 á 11 a. m. y de 12 á 5 p. m.

JEFE DEL PARTIDO REPUBLICANO
LICENCIADO DON
Máximo Fernández

"EL DERECHO"

EDITOR PROPIETARIO Y ADMINISTRADOR
Manuel Vargas R.

Precios de suscripción

Por 1 mes.@ 1.00
,, 3 meses. 2.25
,, 6 id. 3.00

Pago adelantado

OFICINA E IMPRENTA:—CALLE 20 SUR,
CASA NO. 378, APARTADO NO. 88.

Ausencia accidental

Teniendo necesidad de ausentarme de esta capital, por algún tiempo, queda hecho cargo de la Administración de este diario el señor don Arturo Zúñiga A., con quien deberán entenderse los agentes y demás favorecedores de esta Empresa.

MANUEL VARGAS R.

El Sr. Tenca

Por ser de interés público nos ocupamos de esclarecer un asunto tocado por el Arquitecto señor Tenca en el artículo que publicó en *El Noticiero* y que tituló "Mi defensa."

Pensamos que la protesta de la Liga de Obreros ha sacado de quicio á este señor llevándolo en su tribulación á hacer afirmaciones que distan mucho de la historia verdadera de los hechos.

Dice el señor Tenca lo siguiente:

—"En cuanto al ataque que me hacen de ser el responsable de la mala construcción de las Casas de Corrección carece de todo fundamento. Yo era un simple empleado del contratista, que acababa de llegar al país, y como tal hice los planos de las fachadas de esos edificios, pero á eso se limitó mi colaboración.—"

¿Creerá el señor Tenca que toda una generación ha muerto?

¿Creerá que ya no existen todos los que le vieron dirigiendo los trabajos de las Casas de Corrección?

¿Creerá que no existen ya los obreros que trabajaron bajo sus órdenes, los empleados de la Dirección de Obras Públicas que tuvieron que

ver con él y la multitud de visitantes que presenciaron que el señor Tenca no estaba allí como un simple empleado sino como Arquitecto Director?

Al afirmar el señor Tenca que no hizo más que dibujar las fachadas, se hace á sí mismo un gran mal; porque permanecer en aquellos trabajos por más de dos años para un simple dibujo, hace pensar una de dos cosas: que eso no es cierto ó que el articulista bromea.

Pero no; el señor Tenca fué llevado allí como Arquitecto é intervino y dirigió los trabajos de las Casas de Corrección desde la primera palada.

De eso no puede eludirse este señor; y el esfuerzo que hace para evadirse de responsabilidad, si es que la hay, es lo que nos ha hecho escribir acerca de este asunto.

Nos disgusta que el señor Tenca sienta á priori que las Casas de Corrección están mal construídas, pues si lo estuvieren, él es más responsable que nadie de los defectos de que adolezcan esos edificios.

Un Arquitecto que hace alarde de sus diplomas ganados en la Academia de Bellas Artes de Milán no es para venir ahora á decir que era un simple empleado que no hizo más que dibujar las fachadas.

No; á todos les consta que el señor Tenca se enorgullece de haber él dirigido los trabajos de esos edificios.

En las ventanas del Estudio del señor Tenca lucían unas fotografías de aquellos hermosos edificios; y fué un detalle que causó risa; cuando la preusa se ocupó con acritud de las Casas de Corrección, desde el primer día, las fotografías desaparecieron de las ventanas.

Fué simple empleado el señor Tenca. Diga el Arquitecto qué hizo como tal empleado simple durante tanto tiempo.

Más le valiera callar al señor Tenca, porque además de aquellos testigos mudos, existe otro testigo también mudo que saldrá á relucir, para aquilatar este negocio y ver si con artículos en los diarios pueden impunemente desecharse responsabilidades echando el muerto á los demás.

NOTAS

PESAME

Ha muerto la estimable señora doña Cecilia Cantón de Soto.

Sus prendas personales, su clara inteligencia y sus condiciones de Señora cumplidísima hacen que esta desgracia haya sido general y sinceramente sentida.

La sociedad de Alajuela conmovida por este suceso, ha demostrado elocuentemente el aprecio en que tuvo á la señora de Soto.

A su esposo don Maurilio y á las familias de Soto, Cantón y Montalto les presentamos nuestro sentido pésame.

PALMARES

En un artículo de nuestro colaborador don Adán Saborío, se hizo la afirmación de que en Palmares había triunfado una lista para municipales, contraria á nuestro Partido.

Eso no es cierto. Al señor Saborío le dieron ese informe en Alajuela; pero carece de fundamento.

Fueron electos: don Pablo Rojas y don Faustino Castro, estimados amigos y copartidarios nuestros; lo fué también don Marcelino Fernández, quien no nos es adverso.

Y para suplentes fueron electos: don Ezequiel Rodríguez, de nuestro Partido y don Manuel Vargas, persona bien intencionada.

Nos complacemos en haberlo presente; y nos alegramos por la simpática villa de Palmares, porque tiene mucho que esperar del Municipio que fungirá el año venidero, compuesto como está de personas progresistas.

Nuestras felicitaciones á los electos.

NARANJO

Van también á regir los destinos municipales de la villa del Naranjo los siguientes señores:

Propietarios

Don Jesús Pacheco
" José Espinosa
" Mariano Salas

Suplentes

Don Vicente Pereira
" Lupicio Quesada

Todos copartidarios nuestros, activos progresistas y patriotas, que harán mucho

en favor de aquel importante cantón.

Con los dos primeros nos liga personal amistad que nos ha hecho conocer lo mucho que valen, el influjo que tienen en su cantón; y por lo tanto estamos seguros que desempeñarán sus puestos á satisfacción general, inspirándose siempre en el bien de aquella localidad.

Va un saludo afectuoso para los Municipales del Naranjo y nuestra cumplida enhorabuena.

COLABORACION

Descorriendo el velo

Quiten allá los que intentan mantener la confusión y la obscuridad para alcanzar fines premeditados! Quiten allá los que se valgan de las creencias y los medios ilegales para formar concurso. Ha llegado el momento en que los obreros deban buscar su línea y que utilicen, con verdadero conocimiento de causa, el terreno que pisan. Es necesario que su frente á diario cubierta de abundante sudor que mojando está los talleres y los campos de labranza para convertirse luego en monedas de oro que van á ocultarse en las cajas de hierro de bárbaros empresarios ó de ruines usureros, vierta luz para disipar la sombra que nos ha cubierto desde la cuna y que ha ahogado siempre nuestros ideales, nuestros esfuerzos, nuestro todo. Ahí esta la miseria á la puerta de nuestra casa, allá, los intelectuales señalándonos el hueso de los remiendos, aquí despertándonos la creencia para obligarnos á la pasividad, acullá procurando la disensión y en todas partes metiéndonos ese puñal de dos filos con que van tronchando los hilos de salvación para aislar nos como verdaderos salvajes.

¡Oh, no! Somos hombres laboriosos pero ciegos: es preciso despertar para agruparnos, no en son de guerra que sería nuestra muerte; pero sí, con el objeto de cuidar de nuestros propios intereses, de evitar que gentes que son nuestros verdugos se aprovechen de nuestra ignorancia limitada, de nuestra falta de comprensión y de nuestro desgraciado carácter, para holgarse luego en esa atmósfera viciada á la que han llegado sin emplear otro medio que el engaño y el sofisma que respaldan luego con la carcajada sarcástica ó con la intención más ruin.

Alcemos la frente obreros y labradores para lanzar la mirada en busca de un horizonte verde; alcemos los brazos para fabricar una barrera á la contrahecha ambición y afinemos el oído para

escuchar el gemido que se escapa de nuestros hogares. Trabajemos para mañana, trabajemos hoy para evadirnos del rebaño de corderos que crían su lana para depositarla á las gradas del palacio del exclusivismo, ahí están nuestros hijos protestando con su silencio de nuestra estupidez, ahí están nuestras familias enseñándonos lo que tienen, lo que le hemos dado, el sacrificio y el hambre, la miseria y la abyección.

Somos obreros, somos ciudadanos, somos el contribuyente que sostiene el todo de la Nación; somos los verdaderos defensores de la Patria, somos el alma del patriotismo y también casi los mendigos que recorren esas calles resignadamente, sin atinar siquiera á buscar el medio de asegurar el porvenir. Nuestra conducta honrada que jamás ha querido pasar los límites de la calma para obrar por la violencia; esa es nuestra norma; la hoja limpia que los años que dejamos á nuestra espalda: ese es nuestro camino; la idea grande que envuelve los intereses de la generalidad, ese es nuestro estandarte; nuestras armas son la legalidad y la prudencia: nuestra suprema aspiración: —El sol para todos.

Mas no saldremos jamás de ser topos exclusivistas, no pasaremos nunca de ser elementos al alcance de hábiles combinaciones mientras exista esa dieparidad, mientras no existan los gremios que son los únicos que pueden buscarse su propio bien, los únicos que deben mirar los intereses de la agrupación, los únicos que deben palpar la necesidad y los únicos que pondrán fin á la comedias políticas que terminan siempre en doblar la espalda para que suba el protagonista.

Habrá medio más seguro, terreno más firme, separación más marcada que la de los gremios?

Habrá quien cuide más de sus intereses que su propio miembro? ¿Habrá quien se duela más de esos infelices artesanos que ellos mismos.

Y sin embargo, en nuestra tierra, los hombres se ven á cada rato arrastrados por la fuerza de la ambición: esa ambición maldita que acalentura los cerebros, que enferma á sus víctimas, que las arrastra hasta el cinismo y hasta el crimen cuando prevee que la legalidad no les abre paso.

Los obreros y los trabajadores deben ya convencerse que deben proceder á su unión, así está evitado de una vez por siempre que los olímpicos hagan su agosto, así está evitado que la ambición extienda sus descarnados brazos: los obreros seremos obreros siempre, su gobierno le rendirá respeto, habrá roto sus cadenas é intentará buscar luz para traer á esta oscuridad de la ignorancia sin término.

PAUL VAN DUK

SECCION PAGADA

Cantón Poás

Relación sucinta de los hechos ocurridos en los días 8, 9 y 10 del corriente

Ocho días antes de las elecciones para Regidores, se había trasladado á ésta un empleado del Cuartel de Alajuela, señor Jerónimo Chacón, quien principió, primero, por vencer á los electores, que habían de votar por tres personas de las que á él le convenían, y como recibiera respuestas contrarias, les amenazaba, según cuentan algunos electores, con mandarlos á la Isla de San Lucas.

En esta localidad, los habitantes, en su mayor parte, son gente honrada y trabajadora; pero con las instrucciones que debieron haber recibido del referido empleado, ó como quiera que sea, lo cierto es que las pasiones políticas revivieron por parte de los partidarios del señor Chacón y se prepararon para el día de las elecciones.

Pues bien, el día ocho del corriente, como á las once de la mañana, viendo los electores del bando localista que se trataba de imponerles á la fuerza votar por los Regidores nacionalistas, y más que todo, que se preparaba contra ellos una hostilidad incalificable y que corría peligro hasta en sus personas, no pareciéndoles prudente arrojarse á éste, por el buen nombre de los habitantes de este cantón, resolvieron retirarse á sus casas; pero en el mismo instante fueron perseguidos por la policía hasta el extremo de traer preso al Presidente Municipal, señor Leonardo Solís, por ser elector; y aún sin haberse llegado las doce, hora en que debieran verificarse las elecciones, igual persecución recibieron seis electores restantes en este día; y el siguiente, en que tres de ellos [de los electores], en compañía de dos personas respetables, se presentaron ante el señor Ministro pidiéndole garantías, y que con la promesa de aquel alto funcionario del que habría la más amplia libertad, se volvieron resueltos á verificar las elecciones; el día siguiente, miércoles diez del corriente, se ejecutó ese acto sin ninguna novedad; pero como á las dos de la tarde del mismo día, estando el Regidor y elector, señor Tomás Herrera en el establecimiento de don Nicanor Bonilla, se presentó José María Jiménez, sin saber con qué objeto, y como le debiera una cuenta éste á Bonilla, se la cobró; Jiménez, en lugar de pagar lo que debía, tomó á Bonilla de un brazo y lo sacó á remolque, dándole de golpes.

Con motivo de semejante insolencia, el señor Tomás Herrera acudió á defender al indefenso Bonilla, pues es inválido, y en el acto, el referido Félix Jiménez, hermano de José María y Dolores Herrera, se le arrojaron encima á Tomás, y al ruido del bochínche, acudieron varias personas que impidieron que aquellos malhechores estropearan más al señor Tomás Herrera, mencionado. Acto continuo: se presentó el Jefe Político acompañado de un polizonte al lugar de la riña, pero no se ocupó este empleado de averiguar quiénes eran los promotores del escándalo, aunque en su presencia, el tal José M. Jiménez

injuraba á D. Fidel Rodríguez, tratándolo de bandido. Este suplicó al Jefe Político que cumpliera con aquellos escandalosos, pero ningún caso hizo á las reconveniones; solamente cumplió con llevarse á uno de los Jiménez, lo condujo unas dos cuadras, y lo dejó en libertad; pero ¿qué resultó de esta falta de cumplimiento por parte de la autoridad? Nuestros lectores lo van á saber: el Regidor, señor Tomás Herrera, vive del centro como á una media legua de distancia; él había bajado á éste (al centro) al anoecer del mismo día del suceso anterior, con el fin de llevar unas medicinas para una enferma; con este motivo, informados los mismos que habían atacado, buscaron por compañeros á Samuel Herrera y á Eloy Arias y se fueron á esperar en el mismo camino por donde debía pasar para su casa. Herrera iba acompañado de Melchor González, de edad bastante avanzada, y de Pedro Luna, cuando de improviso fueron sorprendidos, con machete en mano, por los dos Jiménez, José María y Félix, Samuel y Dolores Herrera y Eloy Arias.

(Continuará)

NOTICIAS DEL EXTERIOR

INGLATERRA

El asunto Venezuela

DÍA 14

Londres.—Siempre que los Estados Unidos hagan la proposición de arbitraje es muy probable que Inglaterra lo acepte para sanjar las cuestiones pendientes con Venezuela. Por fuente verídica se sabe que el Emperador de Alemania está dispuesto á imitar el ejemplo de la Gran Bretaña. Los diarios, como el público inglés, creen que para la cancelación de las deudas no es necesario las medidas fuertes que Alemania desea ejecutar, y consideran supérflua la alianza con el enemigo más encarnizado que Inglaterra tuvo en el Africa del Sur.

"The Globe" dice que es muy duro oír en pueblos que deben su existencia al oro de los ingleses el clamor de la prensa, y que Venezuela ha visto con malos ojos á los súbditos ingleses de color negro.

—Con respecto al Presidente Castro dice que si este mandatario cree que Inglaterra va á hacerle una guerra de montaña está equivocado: "bastará un estricto bloqueo de los puertos venezolanos."

Principió el bombardeo

Caracas.—Ha dado principio las flotas aliadas al bombardeo de Puerto Cabello.

Trinidad, Puerto España.—

Mr. Haggard, Ministro inglés opina que con el bloqueo verá Castro que es inútil su resistencia. Mr. Haggard llegó en el crucero británico *Retribution* anoche aquí. Por la actitud de Mr.

Bowen, Ministro yanque se denota que está dispuesto á mediar en la contienda el Gobierno de Washington. Llegó á está el crucero alemán *Gaselle*.

INFORMACION INTERIOR

¡Bravo, Venezuela!

La indignación que siente un pueblo de pura sangre iberica, robustecida por el ardiente sol de la América, al ver herida la majestad nacional por dos naciones poderosas del añejo mundo europeo, es noble, y levantada. Se habrán figurado esos gigantes que tienen derecho divino para ser *talas* de los pequeños pero heroicos pueblos americanos? Habrá olvidado la Gran Broteña los millones de dinero y los miles de soleados que le demandó la titánica guerra del Transvaal? Venezuela perecerá pero después de haber arrancado algún colmillo á los dos Ogos europeos. Caro les costará á esos señores el ascenso á la cuna de la Primera Espada del Nuevo Mundo, de la estrella más luminosa de la Virgen americana, del Gran Bollívar, dejando á buen seguro ahunco que otro girón de sus banderas!

Con respecto á nuestro *padrastro*, los Estados Unidos, diremos que aquí cabe la doctrina de Monroe: "América para los americanos" y que la estatua de la Libertad que luce en el hermoso puerto de New York, debe extender su mirada de polo á polo de nuestro querido continente.

Ricardo Alfaro J.

Saluda al Partido Republicano de Heredia y agradece su fina atención y muestra de compañerismo.

San José, Dicbre. 19 de 1902.

Por haber salido en el número de ayer de este periódico con un grave error, reproducimos la siguiente gaceta:

¡Qué horror!

Los cálculos que hace "El Obrero" en sus artículos "Cúmplase la Ley" demuestran lo nocivo que es permitir la introducción y venta de billetes de la Lotería de Méjico. Señora Policía, síjese en esos números y cúmplase la ley.

Nos gustó

oir á Briceno en su artículo de *El Noticiero* del número de hoy.

Se nos dice

que tendrá lugar una manifestación mañana á las 7 p. m. y que se organizará en la Plaza de la Fábrica; lleva por objeto manifestar la simpatías á los valientes venezolanos.

LA BOLA BLANCA Barbería

DE HERMENEGILDO JIMÉNEZ. Está siempre dispuesta á servir á su numerosa clientela. Cuenta con operarios idóneos y actividad, Aseo, prontitud y esmero.

Verdades Importantes.

Lo que nos instruye no es lo que leemos sino lo que recordamos. Lo que nos nutre y fortalece no es lo que comemos sino lo que digerimos. Las enfermedades del estómago no se curan con hambre. Las enfermedades del estómago no se curan con purgantes.



Las enfermedades del estómago no se curan con tónicos — sean éstos en forma de píldoras, polvos ó líquidos.

Cuando el estómago está débil y enfermo debe dársele todo el descanso posible tomando algo que haga lo que hace el estómago cuando está sano. Un dispéptico es un hombre con un estómago débil, cansado, exhausto. Para que el estómago recobre la facultad de digerir bien debe tomarse una medicina que haga sus veces y que se elabore precisamente para el estómago y para nada más. Esa medicina se llama:

Pastillas del Dr. Richards.

¿Qué es lo que llamamos dispepsia?

El paciente se siente cansado, somnoliento y con mal gusto en la boca, especialmente en la mañana. En los dientes se acumula una especie de baba pegajosa. Se pierde el apetito y el buen humor. Hay como un peso ó llenura en el estómago y otras veces sensación de vaciedad que no desaparece aunque se tome alimento. Los ojos hundidos; los pies y manos fríos.

El dispéptico está siempre cansado sin que el sueño le alivie, y con el tiempo se pone nervioso, de mal humor, taciturno, tímido. Hay una especie de mareo y como que todo da vueltas, especialmente al ponerse de pie de repente. Viene el estreñimiento; se seca la piel y á veces está caliente; el blanco del ojo se pone amarillento; la orina es escasa y colorada, depositando sedimento.

Hay eructos y sube el alimento á la boca ó garganta, unas veces con un sabor agrio y otras dulce; palpita el corazón; se ven manchas y puntitos en el aire y se siente gran postración y debilidad.

ESO SE LLAMA DISPEPSIA, y se cura con las Pastillas del Dr. Richards y no con otros.

"Las Pastillas del Dr. Richards convierten el estómago de tirano en sirviente."

DR. RICHARDS' DYSPEPSIA TABLET ASSOCIATION, NEW YORK

Núm. 6.

ALQUITLO

A partir del 15 del corriente la casa que habita el Lic. don José María Vargas, n° 126, avenida 5ª Oeste. San José, diciembre 1º de 1902. MANUEL BEJARANO.

UN DESARREGLO DEL HIGADO

ES LA CAUSA DE LAS ENFERMEDADES

del Estómago, los Riñones y el Sistema Nervioso

Extracto de una lectura sobre el Hígado, pronunciada ante el Colegio Eléctrico de Medicina por el

Dr. J. H. HAYDOCK

El Hígado se ha conocido siempre como el gran hacedor y purificador de la sangre para la circulación. Por su tamaño y tejido esponjado representa una gran parte en el organismo humano para las funciones de asimilación y nutrición. El alimento que tomamos, al pasar por los órganos digestivos, se convierte en Glucosa y Peptona, y bajo esta forma entra en la vena Porta. Aquí por la acción del Hígado se convierten estas substancias en una especie de azúcar, y salen del Hígado por la vena Hepática, para entrar en el torrente circulatorio. La nueva substancia que se forma sirve para mantener el desarrollo del sistema.

El Doctor Murchison dice:—"La composición de la bilis es muy complicada. El Hígado está constantemente segregando bilis; en mayor cantidad antes de tomar alimento, y disminuyendo a medida que se va satisfaciendo el apetito."—Por consiguiente si este órgano tan importante de nuestro sistema ó el pasaje de bilis que está en conexión con él, sufre la menor interrupción, se presentan casos que unen como consecuencia precisa tendencia a Debilidad General, manifestadas en peculiaridades que dan por resultado los síntomas siguientes que todos conocemos:

- 1°—El paciente se queja de peso y llenura de estómago.
- 2°—Dilatación del estómago y los intestinos.
- 3°—Cardialgia.
- 4°—Sensación de cansancio, dolor en las extremidades, y mucho sueño después de las comidas.
- 5°—Mal gusto en la boca, especialmente por la mañana, y la lengua sucia.
- 6°—Elevamiento con ataques ocasionales de diarrea.
- 7°—Dolor de cabeza frontal.
- 8°—Espíritu abatido y gran melancolía, con pereza y disposición á dejar todo para el día siguiente.

Todos los síntomas mencionados indican desarreglo de las funciones del Hígado, y ahora tenemos la gran importancia de algún error practicado según el estado del paciente, quien debe inmediatamente proveerse de algún ESTIMULANTE PARA EL HIGADO, siendo el mejor modo de hacerlo en píldoras. Experiencia diaria muestra esto: que el método más activo y eficaz de que se puede depender para promover la acción del Hígado, es hacer uso de una píldora que obre diariamente y sistemáticamente como un medicamento antibilioso. No creo en purgantes fuertes y severos, que además de paralizar las funciones del Hígado, son desagradables al paladar, y por consiguiente he preparado una píldora que es bastante activa y contiene una dosis completa, las cuales he llamado

Píldoras nuevas del Dr. Haydock para el Hígado (CUBIERTAS CON AZÚCAR)

UNA PÍLDORA ES UNA DOSIS! UNA PÍLDORA ES UNA DOSIS!

EN TODAS LAS ENFERMEDADES BILIOSAS Y DEL HIGADO, las Píldoras del Doctor Haydock para el Hígado son un remedio perfecto. Para las enfermedades de la mujer, postración nerviosa, debilidad, abatimiento general, falta de apetito y dolores de cabeza, se encontrará que la Píldora del Dr. Haydock para el Hígado, son un remedio eficaz. Sus efectos son universales y se puede garantizar que curan con certeza.

Las PÍLDORAS DEL DR. HAYDOCK PARA EL HIGADO son la verdadera esencia de la salud y la mayor bendición que la ciencia ha dado al mundo.

Envíese por este medicamento y no se tome ningún otro. La resolución y la tardanza equivalen al suicidio, cuando se tiene a la mano el remedio que cura inmediatamente. Atáquese el mal a tiempo y se evitarán muchos días de sufrimiento.

Cada frasco contiene veinte píldoras; cada píldora es una dosis. Se venden en todas las boticas del mundo. Pídase copia del folleto ilustrado "El Hígado y su Misterio". Como estas píldoras son enteramente diferentes de las 212 clases que hay en el mercado, cualquier inercado lo puede obtener un frasco. CUIDADO en todo de su nombre y dirección. Para obtener las píldoras legítimas del Doctor Haydock de las cuales hay muchas falsificaciones, obsérvese que la firma de J. H. Haydock & W. H. Touche & Co aparece escrita en cada paquete de una docena, y se compran en este requisito.

HAYDOCK & Co., Únicos fabricantes, New York, U.S.A.

McKessen y Robbins, —Agentes, New York

LA MASCOTA

—DE—
CARLOS SOLEY

Establecimiento situado en la esquina Poniente del Mercado de San Salvador.

Exportación para Centro América de rebozos, estera, tabaco, etc. etc.

Giros entre El Salvador y Costa Rica

De ocasión

Rodolfo Clavijo compra ó toma en arrendamiento una buena finca de café con beneficio ó un beneficio solo.

Dirigirse al apartado 326 ó su casa de habitación en la Avenida 7ª Oeste número 438 contigua á la del señor don Gregorio Martínez.

A VISO

ANA BELRY ofrece dar clases de inglés á domicilio ó en su casa de habitación. 8ª Avenida Este, junto al templo de Protestantes, á 4.00 colonos el mes; y cuando sean más de dos alumnos á la misma hora, el precio será convencional.

APIOLINA CHAPOTEAUT

NO CONFUNDIRLA CON EL APIOL

Es el más energético de los emenagogos que se conocen y el preferido por el cuerpo médico. Regulariza el flujo menstrual, quita los cólicos y supresiones, calma los dolores y espasmos, y es el más eficaz con las epistaxis.

LOS SEÑORAS

VINO Y JARABE de QUINA y HIERRO de GRIMAUDT y Cª

Sus cualidades tónicas y reparadoras producen excelentes resultados en la anemia, la clorosis, la leucorrea, las irregularidades menstruales, los calambres de estómago consecutivos á estas enfermedades, el infatismo y cuantas dolencias dimanen del empobrecimiento de la sangre. Se prepara con la corteza de quina titulada que sirve para la fabricación de la célebre Quinaid de Pelletier.

PARIS, 8, rue Vivienne y en todas las farmacias.

Cápsulas DE ANTIPIRINA del DOCTOR KNORR

Único inventor. Estas cápsulas son el específico seguro de las *Neuralgias, Migrañas, Ciática y Dolores articulares*, de la *Coqueluche* y el *Diabete*. Son excelentes para combatir el *mal de la Antipirina* del Dr. Knorr es la única experimentada en los países. El sabio Profesor Knorr ha definido la Antipirina diciendo que es el remedio de los dolores y del dolor.

Como garantía exigir el nombre en cada una de ellas. Depósito en PARIS, 8, rue Vivienne

VINO DE PEPTONA de CHAPOTEAUT

La Peptona es, á causa de su pureza, la única empleada en el Instituto Pasteur. Este vino contiene la carne de vaca digerida por la pepsina; es mucho más activo que los jugos y extractos de carne; nutre con él los débiles, convalecientes, típicos, enfermos privados de apetito, azucarados de los alimentos ó incapaces de soportarlos, y los extenuados por el trabajo, el cansancio ó las vigalias.

En PARIS, 8, rue Vivienne y en todas las farmacias.

PURGANTE JULIEN

Confite vegetal, Laxativo Refrigerante. Contra el EXTREMIMIENTO. Este purgante, exclusivamente vegetal, se presenta bajo la forma de un dulce exquisito y agradable, que purga con suavidad y sin molestia. Es admirable contra las afecciones del estómago y del hígado, la ictericia, la bilis, las flemas, la pituita, las náuseas y gases. Su efecto es rápido y benéfico en la *jaqueca* cuando la cabeza está cargada, la boca amarga, la languidez, falta el apetito y repugna la comida, en las hinchazones del vientre, causadas por la inflamación intestinal, pues no irrita los órganos abdominales. En fin, en las enfermedades de la piel, el vómito, y las convulsiones de la infancia. El Purgante Julien ha resuelto el difícil problema de purgar á los niños que no aceptan ninguna purga, pues lo piden y lo comen con deleite como una azucarada pastilla de chocolate que sale de la confitería. Dep. en PARIS, 8, RUE VIVIENNE y en las PRINCIP. FARMACIAS Y DROGUERIAS

TENGO CASAS

—DE—

ALQUILER

Me hago cargo del arriendo de casas en esta ciudad. Se me encuentra en la Barbería, esquina S. O. de la Merced Nueva.

Emilio Rivas Sáenz

Desde el 1º de Novbre TRASLADÉ

mi despacho á la casa frente á la de don Federico Tinoco.

Ricardo Kriebel, DENTISTA ALEMÁN

Dr. Moisés Castro F. Médico y Cirujano

Despacha en su casa de habitación 40 varas al Norte de la del Liedo, don Ascensión Esquivel.

La Zarzaparrilla

del

Dr. Ayer

es un tónico maravilloso. Limpia, purifica y enriquece la sangre, fortalece del sistema los venenos y otorga vigor á los nervios.

La Sangre se Enriquece, Los Músculos se Ponan Fuertes, Los Nervios Cobran Vigor, y se Reboza Salud.

Zarzaparrilla es solamente uno de una docena de ingredientes de que está compuesto este remedio maravilloso. Cada medicina está llamada á ejecutar un gran trabajo en un sentido. Pero esto no puede decirse de las demás Zarzaparrillas.

Porque solo es verdad de la del Dr. Ayer.

No os dejéis sobreponer ó engañar por alguien que con urgencia os recomienda alguna nueva Zarzaparrilla de la que nada sepáis.

Preparada por el Dr. J. C. Ayer & Co., Lowell, Mass, E.U.A.



LA CERVEZA DE ESTA MARCA ES LA MEJOR POR SU PUREZA UNICOS AGENTES EN SAN JOSE W. STEINVORTH Y Hno.